

## Razpis za uvrstitev na ožji seznam kandidatov (»shortlist«) za opravljanje plačanega pripravništva v Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) – 2019/20

### 1. Namen razpisa

Univerza v Ljubljani (v nadaljevanju: UL) je z Uradom Evropske unije za intelektualno lastnino (EU Intellectual Property Office, v nadaljevanju: EUIPO) sklenila memorandum o sodelovanju v iniciativi Pan-European Seal Professional Traineeship Program. Sodelovanje v programu Univerzi v Ljubljani omogoča, da EUIPO do 31. marca 2019 **v ožji izbor za opravljanje enoletnega plačanega pripravništva** na sedežu urada v **Alicanteju, Španija**, predlaga pet do deset najustrežnejših kandidatov, (bodočih) diplomantov magistrskega študija ustreznih smeri UL. Višina mesečnega prejemka pripravnikov EUIPO je **1.000 EUR**, vendar morajo izbrani kandidati v skladu s pravili programa sami poskrbeti za zdravstveno zavarovanje ter upoštevati relevantno slovensko davčno zakonodajo (plačilo dohodnine od v tujini pridobljenega dohodka)<sup>1</sup>. Predvideni začetek opravljanja pripravništva je **sredina septembra 2019**.

Kandidate, ki jih bo Univerza v Ljubljani izbrala s tem razpisom, bo **EUIPO** uvrstila neposredno na ožji seznam kandidatov (shortlist) in **izvedla dokončni postopek selekcije**, rezultati katerega bodo znani predvidoma v juniju 2019. Uvrstitev na ožji seznam kandidatov ne zagotavlja sklenitve pogodbe o zaposlitvi. Univerza v Ljubljani ne prevzema odgovornosti, ki bi izhajala iz nadaljnjih izbirnih postopkov oziroma sklenitve delovnega razmerja med kandidatom in EUIPO. Več o programu lahko zainteresirani posamezniki preberejo na povezavi <https://euipo.europa.eu/ohimportal/en/traineeships>.

### 2. Pogoji za kandidiranje na javnem razpisu

Kandidat<sup>2</sup> mora na dan prijave na javni razpis izpolnjevati naslednje pogoje:

1. je diplomant ustrezne smeri magistrskega študija na Univerzi v Ljubljani oz. bo s študijem zaključil najkasneje 30. 9. 2019. Po izboru EUIPO kot ustrezna štejejo sledeča področja:
  - a) **pravo** (predvsem pravo intelektualne lastnine)
  - b) **ekonomija in poslovna administracija**

<sup>1</sup> Nadaljnja pojasnila bodo kandidati, ki jim bo ponujeno pripravništvo, prejeli od EUIPO. Za vsa vprašanja povezana s plačilom dohodnine se kandidati obrnejo na Finančno upravo RS ([FURS](#)), glede zavarovanja pa na Zavod za zdravstveno zavarovanje ([ZZZS](#)).

<sup>2</sup> V tem razpisu uporabljeni izrazi, zapisani v slovnični obliki moškega spola, so uporabljeni kot nevtralni za moške in ženske.

- c) **informacijsko-komunikacijska tehnologija**: tehnična podpora strankam; podatkovna analiza; razvoj programske opreme
  - d) **komunikologija**
  - e) **inženirske vede, arhitektura in logistika**
  - f) **upravljanje s človeškimi viri**
  - g) **upravljanje intelektualne lastnine in znanja**
2. je opravil najmanj en (1) brezplačni spletni tečaj na prosto dostopnem portalu EUIPO Academy Learning Portal
  3. ima znanje vsaj enega od uradnih jezikov EUIPO (angleški, španski, francoski, italijanski ali nemški jezik) najmanj na ravni B1
  4. kandidat v preteklosti ni opravljal prakse (plačane ali neplačane) ali bil zaposlen pri kateri od EU institucij ali agencij, vključno z asistiranjem v uradu evropskega poslanca/-ke.

### 3. Prijava na javni razpis

Prijava na razpis mora vsebovati:

1. Prijavni obrazec (priloga 1 tega razpisa);
2. Motivacijsko pismo v angleškem jeziku, naslovljeno na EUIPO<sup>3</sup>;
3. Europass življenjepis v angleškem jeziku;<sup>4</sup>
4. Dokazilo, da je kandidat diplomant ustrezne smeri magistrskega študija Univerze v Ljubljani (fotokopija diplomske listine ali potrdila o zaključku študija), iz katerega je razvidna tudi povprečna ocena na magistrskem študiju; v primeru, da kandidat namerava študij zaključiti do 30. 9. 2019, priloži potrdilo v angleškem jeziku o opravljenih izpitihi (transcript of records);
5. Dokazilo, da je kandidat opravil vsaj en brezplačni tečaj na portalu EUIPO Academy Learning Portal<sup>5</sup> - **eden od opravljenih spletnih tečajev mora obvezno biti “EUTM in a Nutshell” ali “RCD in a Nutshell”**;

---

<sup>3</sup> Motivacijsko pismo Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino mora biti napisano v angleškem jeziku in naj ne bo daljše od ene A4 strani. V njem opredelite svojo motivacijo za opravljanje pripravništva ter izpostavite kompetence, zaradi katerih ocenjujete, da ste primeren kandidat za EUIPO.

<sup>4</sup> Obrazec dostopen na povezavi <https://europass.cedefop.europa.eu/documents/curriculum-vitae>. CV pripravite na največ 2 straneh: v njem pregledno in celovito izpostavite dosedanje izobraževalno pot ter morebitne delovne izkušnje.

<sup>5</sup> Kandidat se registrira na povezavi <https://euiipo.europa.eu/knowledge/> (v zgornjem desnem kotu kliknite »Log in«, nato »Create new account« v razdelku »Members of the Pan-European Seal Programm«). Vsi spletni tečaji so brezplačni, dokončanje enega spletnega tečaja v povprečju zahteva približno 4 ure. **Vsa morebitna vprašanja glede spletnih tečajev naslovite neposredno na [Pan\\_European\\_Seal@euiipo.europa.eu](mailto:Pan_European_Seal@euiipo.europa.eu)**

6. Potrdilo o znanju vsaj enega od uradnih jezikov EUIPO (španščina, italijanščina, francoščina, nemščina, angleščina) najmanj na ravni B1.<sup>6</sup> Diplomantom ustreznih jezikovnih smeri potrdila ni potrebno priložiti.
7. Podpisano izjavo o verodostojnosti podatkov in dokazil (Priloga 2).

Prijava se šteje za popolno le, če kandidat priloži vse zahtevane dokumente in dokazila. Nepopolne prijave ne bodo obravnavane. Prijava mora biti oddana priporočeno po pošti najkasneje **19. 3. 2019** do 23.59 ure ali osebno v vložišču rektorata Univerze v Ljubljani v času uradnih ur<sup>7</sup> do 19. 3. 2019 do 15. ure. Prijava mora prispeti na spodaj navedeni naslov najkasneje 20. 3. 2019. Nepravočasno oddane ali nepravočasno prispele prijave ne bodo obravnavane. Poštna ovojnica mora biti označena »**RAZPIS EUIPO**« - **NE ODPIRAJ**, obvezno mora biti opremljena tudi z imenom, priimkom in poštnim naslovom pošiljatelja. Prijavo kandidat pošlje na naslov:

**Univerza v Ljubljani**  
**Karierni centri**  
**Kongresni trg 12**  
**1000 Ljubljana**

#### **4. Odpiranje prijav**

Odpiranje prijav bo izvedla komisija, ki jo s sklepom imenuje odgovorna oseba Univerze v Ljubljani. Odpiranje prijav zaradi pričakovanega večjega števila prijav ne bo javno in se bo izvedlo v prostorih Univerze v Ljubljani v treh (3) delovnih dneh od izteka roka za oddajo prijav. Nepopolne in nepravočasno oddane/prispele vloge ne bodo obravnavane.

#### **5. Merila za izbor kandidatov in način izbire**

V primeru, da se bo na razpis prijavilo več kandidatov, ki ustrezajo razpisnim pogojem, kot je razpisanih prostih mest, bo prijava ovrednotena na podlagi naslednjih meril:

##### **5.1. Merila za ocenjevanje prijav:**

- 5.1.1. Motivacijsko pismo: kandidat v spremnem pismu jasno opredeli svojo motivacijo za opravljanje pripravništva ter ustrezno izpostavi kompetence, zaradi katerih ocenjuje, da

---

<sup>6</sup> Kot ustrezno dokazilo šteje potrdilo katere koli za področje ocenjevanja jezikovnega znanja pristojne institucije, npr.: certifikati o znanju tujega jezika (IELTS, TOEFL, DELF-DALF, DaF, DELE, CELI itd. – upoštevani bodo tudi certifikati s potečeno veljavnostjo); potrdilo jezikovne šole; Erasmus jezikovno potrdilo (izdano na podlagi OLS testiranja); potrdilo fakultete ipd.

<sup>7</sup> Od ponedeljka do petka od 8. ure do 11.30 ure in od 12.30 ure do 15. ure; v petek od 8. ure do 11.30 ure in od 12.30 ure do 14. ure: <https://www.uni-lj.si/kontakt/>.

- je primeren kandidat za EUIPO (od 0 do 10 točk, po presoji komisije za ocenjevanje prijav)
- 5.1.2. Povprečna ocena: 8,0 – 8,49= 2,5 točk  
8,5 – 8,99= 5 točk  
9,0 – 9,49= 7,5 točk  
9,5 – 10,0= 10 točk
- 5.1.3. Življenjepis: kandidat v življenjepisju pregledno in celovito izpostavi dosedanje izobraževalno pot ter morebitne delovne izkušnje (od 0 do 5 točk, po presoji komisije za ocenjevanje prijav)
- 5.1.4. Kandidat, ki na EUIPO portalu opravi več kot eno spletno izobraževanje, prejme pribitek 5 točk
- 5.1.5. Kandidat, ki je državljan države članice EU, prejme pribitek 5 točk<sup>8</sup>.

Isti kandidat ne more biti uvrščen na oba seznama ožjih kandidatov (EPO in EUIPO), kar pomeni, da se kandidati lahko prijavijo samo na enega od programov.

## 5.2. Postopek ocenjevanja prijav:

Prijave ocenjuje komisija, ki jo imenuje odgovorna oseba Univerze v Ljubljani in po merilih iz 5.1. točke tega razpisa izbere največ 15 najustrežnejših kandidatov.

Med enako ocenjenimi prijavami imajo prednost prijave z višjim številom točk pri merilu 5.1.1, nato prijave z višjim številom točk pri merilu 5.1.3, nato prijave z višjim številom točk pri merilu 5.1.2. V primeru, da kljub zgoraj navedenemu sistemu rangiranja ostanejo prijave, ki so enakovredne, se izbere tisto, ki je prva prispela na univerzo.

## 6. Obveščanje o izboru

Izbrani kandidati bodo o uvrstitvi na ožji seznam kandidatov obveščeni po elektronski pošti v roku pet (5) dni od datuma odpiranja prijav oz. **najkasneje 28. marca 2019**. V obvestilu bodo prejeli tudi povezavo do spletnega prijavnega sistema, v katerem bodo kot izbrani kandidati zahtevano dokumentacijo v elektronski obliki oddali neposredno EUIPO. Neizbrani kandidati bodo o odločitvi po elektronski pošti obveščeni v začetku aprila.

## 7. Ugovor

Ugovor na odločitev izbirne komisije ni možen.

---

<sup>8</sup> V dokončnem postopku selekcije bodo na podlagi pravil EUIPO kot specializirane agencije Evropske unije imeli prednost kandidati, ki so državljani članic držav EU.

## **8. Varovanje osebnih podatkov**

Z oddajo vlog študent potrdi, da se je seznanil z vsebino javnega razpisa in da se z njo strinja. Varovanje osebnih podatkov bo zagotovljeno v skladu z Zakonom o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo). Osebni podatki študentov se zbirajo izključno za namen izvedbe javnega razpisa.

## **9. Dodatne informacije**

Vprašanja v zvezi z javnim razpisom lahko kandidati posredujejo najkasneje do 14. 3. 2019 do 23.59 ure na naslov [kc@uni-lj.si](mailto:kc@uni-lj.si) oz. pokličejo na telefonsko številko 01/2418 732. Kandidati so dolžni spremljati vsa obvestila, informacije in navodila v zvezi s predmetnim javnim razpisom, ki jih univerza objavi na svojem spletnem naslovu [www.uni-lj.si](http://www.uni-lj.si) ter objavljena obvestila, informacije in navodila upoštevati kot sestavni del javnega razpisa.

## **10. Priloge razpisne dokumentacije**

- Priloga 1: Prijavni obrazec – EUIPO in privolitev k obdelavi osebnih podatkov
- Priloga 2: Izjava o verodostojnosti podatkov in dokazil